**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 53 (1980)

**Heft:** 9: "Obsi" = Empor = Sursum = Eccelso = Excelsior

## Werbung

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

**Segelschule Thunersee** *Der rassige Sommersport*

Schulstationen: Hilterfingen, Spiez, Interlaken, Neuhaus
Segelkurse (inkl. Boot und Versicherung) Fr. 290.–, 5 ganze Tage praktisches Segeln und Theorie (Montag bis Freitag), Junioren unter 18 Jahren Fr. 270.–
Informationen: Die Schulstationen und der Verkehrsverband Thunersee, Thun 033 22 23 40

**Wasserskischule Thunersee und Windsurfingschule Gunten**
*Das sommerliche Ferienvergnügen*
Informationen: Wasserskischule Thunersee, Gunten, 033 51 22 44
Verkehrsverband Thunersee, Thun, 033 22 23 40

**Schiffsausflüge**

DIE VIER JUWELEN AM THUNERSEE Schweiz
GUNTEN AESCHLEN SIGRISWIL MERLIGEN

**Wandern und Wassersport**

**3654 Gunten am See**
Hotel **Hirschen,** 033 51 22 44
Gasthof **Kreuz,** 033 51 15 29

**3658 Merligen am See**
Hotel **Beatus,** 033 51 21 21
Hotel **Du Lac,** 033 51 15 24
Gasthof **Traube,** 033 51 15 34

**3655 Sigriswil über dem See**
Hotel **Bären,** 033 51 23 23
Hotel **Adler,** 033 51 24 24
Hotel **Pension Stettler** 033 51 22 14
Hotel **Pension Niesenblick** 033 51 11 91

**3656 Aeschlen über dem See**
Hotel **Panorama,** 033 51 26 26

Hallenbad, Segelschule, Wasserski- und Windsurfingschule, Vita-Parcours, Minigolf, Einkaufszentrum Thun und Interlaken.

## Hotel Bahnhof Terminus 3700 Spiez

Propr.: Fritz Noser-Ungerer
Telefon 033 54 31 21
Ideal für Bankette, Tagungen
Familienaufenthalte
Säle von 30 – 300 Personen
100 Betten

# T B B

**Thunersee-Beatenberg-Bahn**
**eidg. konzessionierte Standseilbahn**

**Beatenbucht** nach **Beatenberg**

Tel. Betriebsleitung
036 41 12 06 Beatenberg
Von der Gemeinschaftsstation Beatenbucht (Schiffstation sowie Trolleybus- und Autobusterminals) führt die Drahtseilbahn die Fahrgäste in 10minütiger Fahrt auf die Sonnenterrasse Beatenberg, hoch über dem Thunersee. Im Hintergrund ist die prächtige Gebirgskulisse Eiger, Mönch und Jungfrau zu bewundern.

**mit Bahn und Schiff zum Rundweg um den Thunersee**

Verlangen Sie die Broschüre mit den 12 Wandervorschlägen für den beschaulichen Wanderer (Fr. 1.–). Erhältlich bei der Lötschbergbahn, Postfach, 3001 Bern, Tel. 031 22 11 82

## Schloss Spiez

geöffnet bis Mitte Oktober

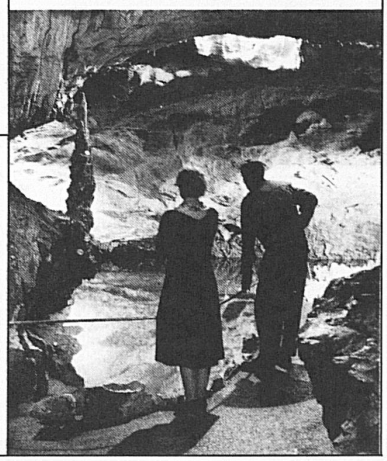
STRANDHOTEL
*Belvedere*
SPIEZ

Das Hotel mit gepflegter Atmosphäre, abseits der Autostrasse, inmitten eines grossen Parkes mit eigenem Strand, gewährt Ruhe und Erholung.

Telefon 033 54 33 33
Direktion: Heinz Rub

75 Jahre
**ST. BEATUSHÖHLEN**
Grösstes Naturwunder am Thunersee

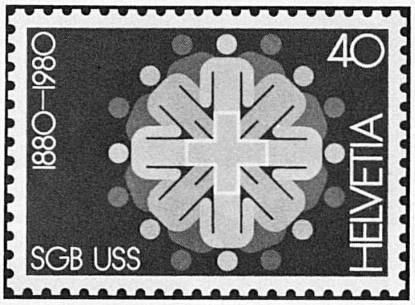
Ideales Ausflugsziel



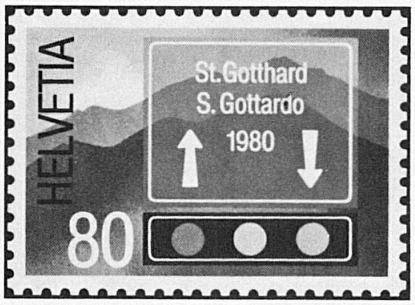
# SCHWEIZ **Sondermarken II 1980**

## Ausgabetag 5. September 1980

100 Jahre Schweizerische Meteorologische Anstalt



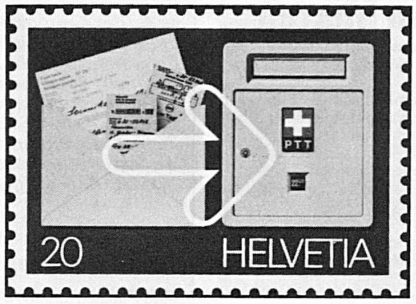

100 Jahre Schweizerischer Gewerkschaftsbund




Eröffnung des Gotthardstrassentunnels

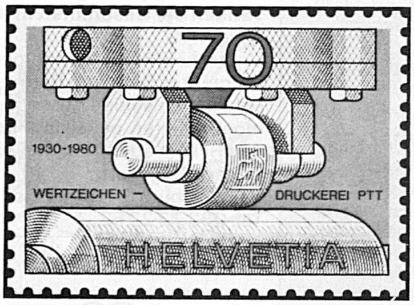
## PTT-Serie 1980

Vier PTT-Dienstleistungen stellen sich vor...




Postscheck

Postauto




50 Jahre Wertzeichendruckerei PTT

100 Jahre Telefon in der Schweiz

...zwei davon feiern Jubiläum

## Mit einem Neuheitenabonnement sind Sie mit von der Partie

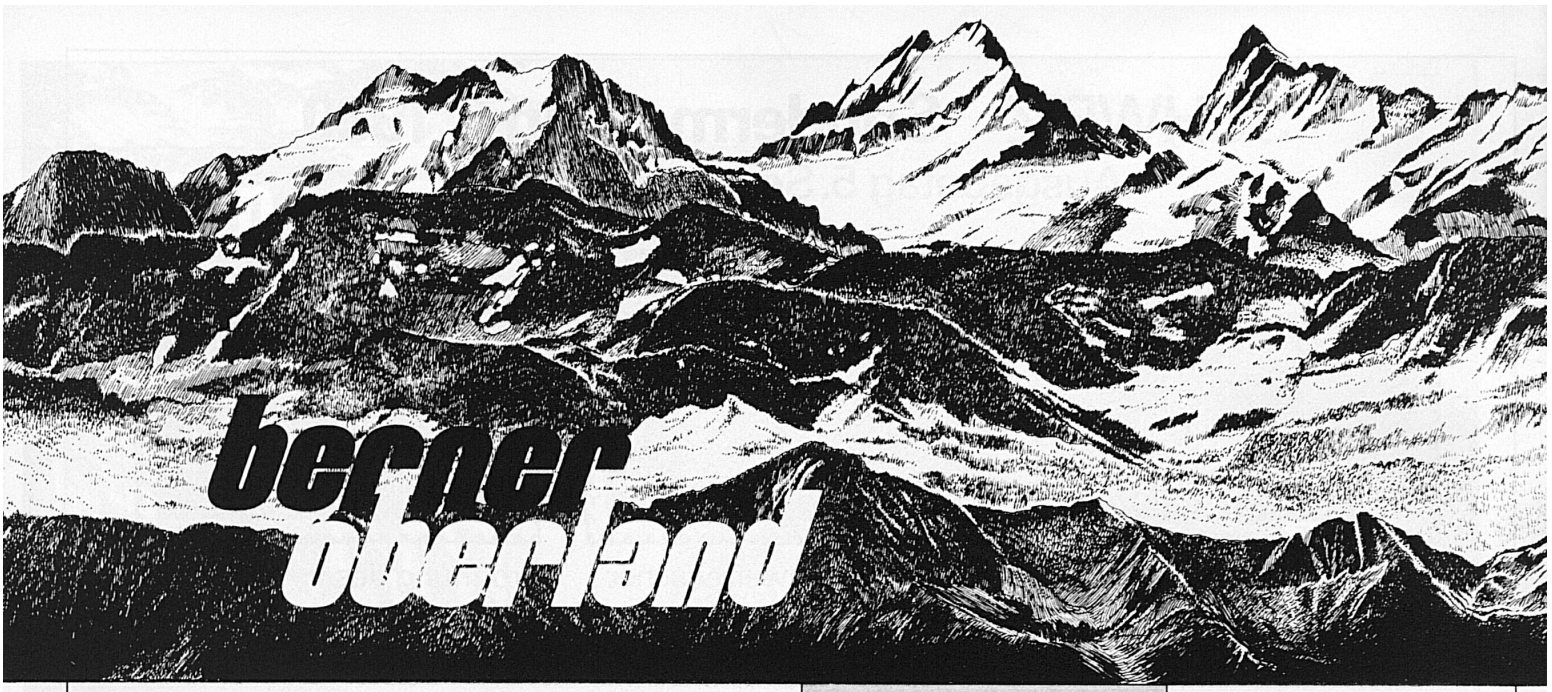
**Wertzeichenverkaufsstelle PTT** Parkterrasse 10, CH-3030 Bern

*Senden Sie mit bitte Ihre Bezugsbedingungen* *RS*

*Name* _____ *Vorname* _____

*Strasse* _____

*Postleitzahl* _____ *Ort* _____



Drehrestaurant Piz Gloria

## Schilthorn Mürren

Durch James Bond weltbekannt geworden: Der Wunder- und Wanderberg des Berner Oberlandes.
Wir fahren jede halbe Stunde ab Talstation Stechelberg im Lauterbrunnental. Nur 18 km von Interlaken.
1500 Gratisparkplätze.
Ferien- und Halbtaxabonnemente gültig.
Günstige Gruppentarife und Verpflegungsmöglichkeiten.

**Auskünfte:** Direktion Schilthornbahn, Telefon 036 226244, Höheweg 95, 3800 Interlaken.

## Bönigen

Der Seekurort bei Interlaken

Brienzersee

300 Betten in Hotels direkt am See und in Gaststätten im Dorf.
100 Ferienwohnungen, Jugendherberge, Campings

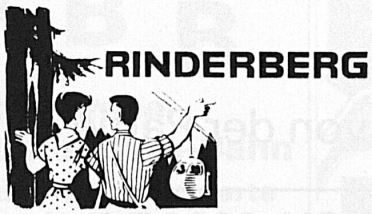
Ideales, ruhiges Ferienmachen von Frühjahr bis Herbst. Schöne Quaianlage, viele Spazierwege, Rudern, Schwimmen und alle andern Sportarten im nur 5 Busminuten entfernten Interlaken

Prospekte:
Verkehrsbüro
3806 Bönigen
Tel. 036 22 29 58

Zum Glück gibt es die

## Gondelbahn Zweisimmen–Rinderberg

950 m bis 2080 m über Meer




Wundervolle Rundsicht auf die Berner, Freiburger und Waadtländer Alpen. Ermässigte Ausflugs- und Familienbillette. Grosse Sonnenterrasse, Wandergebiet.

Auskunft:
Gondelbahn Zweisimmen–Rinderberg
Telefon 030 2 11 95

***Mehrere Bahnen führen in die Visitenstube des Kantons Bern: die SBB, die Emmentalbahn, die Bern-Lötschberg-Simplon-Bahn, die Montreux-Oberland-Bahn sowie die Brünigbahn. Die Jungfraubahn, höchste Zahnradbahn der Welt, die Schilthornbahn mit ihrem Drehrestaurant Piz Gloria und die Dampfzahnradbahn auf das Brienzer Rothorn geniessen Weltruf.***

## *Für Automobilisten*

***Alle Passstrassen, Brünig, Grimsel, Susten, Saanenmöser, Pillon und Jaunpass, sind geteert und staubfrei. In Kandersteg, Brig und Goppenstein können Autos zum Transport durch den Lötschbergtunnel verladen werden.***

***Neu: Freilichtmuseum Ballenberg.***

## *Wasser- und Badesport*

***Die Ufer des Brienzer- und Thunersees erstrecken sich auf über 80 km. Auf dieser Strecke verteilen sich 16 ausgebaute Seebäder. Viel natürlicher Badestrand liegt dazwischen. Rudern, Paddeln und Fischen gehören zur Ferientätigkeit. Besondere Erwähnung verdient die Segelschule Thunersee.***

***In den grösseren Bergkurorten befinden sich geheizte Freiluft- und Hallenbäder. Sie erhöhen den Genuss von Bergferien.***

## *Über 600 Hotels*

***alle Preiskategorien.***

## Bergsteigerschule Blümlisalp

Aktive Ferien am Seil eines Bergführers.

Verlangen Sie das 50seitige Programm.

**Bergsteigerschule Blümlisalp, Auchenweg 4, 3604 Thun, Telefon 033 36 64 59**

## adelboden

**Tanken Sie Gesundheit in den Bergen**

Unerschöpfliches Wandergebiet, schmuckes Bergdorf, Bergbahnen, vielseitige Ausflugsmöglichkeiten, geheiztes Freibad und Hallenbäder, Tennis, Fischen, Reiten, Bergsport.
Verkehrsbüro 3715 Adelboden, Tel. 033 73 22 52

Exklusive Sommerferien im

## HOTEL MÜRREN

ideal für Tagungen, Seminarien und Konferenzen. Erholsamer, autofreier Kurort.
Günstige Pauschalarrangements.

**Direktion: G. + S. Murith**
**Telefon 036 55 24 24, Telex 32 425**

## berner oberland

**mit Bahn (gute Verbindungen) und Auto (Autobahn bis Spiez-Wimmis) rasch und bequem erreichbar**

**Dokumentation über das Ferienerlebnis Berner Oberland sowie über unser umfangreiches Hobbyferien-Angebot erhalten Sie vom**

**Verkehrsverband Berner Oberland**
**Jungfraustrasse 38, 3800 Interlaken**
**Telefon 036 22 26 21**

Hoch hinauf mit der

**Stockhornbahn**

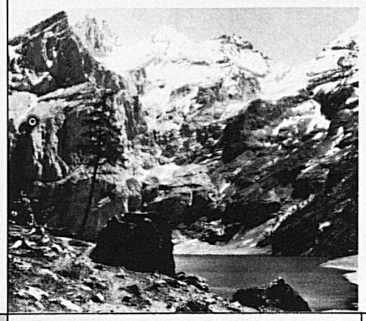
**Beatenberg**

Der sonnenreichste Ferienort des Berner Oberlandes. Familienfreundlich. Ideal für jung und alt.

**Im Herbst besonders schön und vorteilhaft**

**Sesselbahn Beatenberg–Niederhorn Herbstvergünstigung vom 6. bis 26. Oktober 1980**

Auskunft und Gratisprospekte: Verkehrsbüro 3803 Beatenberg, Telefon 036 41 12 86



**KANDERSTEG**
1200 m

**Sesselbahn zum Oeschinensee**
1700 m

Prächtiges Wandergebiet!

Grosser Parkplatz bei der Talstation
Tel. 033 75 11 18

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**Wengen Männlichen**
Jungfrau-Region

Das immer wieder faszinierende Ferien- und Wandererlebnis.
Herrliches Aussichtsplateau auf 2230 m ü. M.

**Auskünfte:** Talstation Luftseilbahn Wengen–Männlichen, Tel. 036 55 29 33, oder Verkehrsbureau Wengen, Tel. 036 55 14 14

*Plusieurs chemins de fer y mènent. Les CFF, les lignes EBT et Berne–Lötschberg–Simplon; les chemins de fer Montreux–Oberland bernois et Brünig.*
*Parmi les Chemins de fer alpins de l'Oberland bernois, les «Jungfraubahn» et «Schilthornbahn» occupent la première place.*
*En leur qualité de plus haut chemin de fer à crémaillère du monde et respectivement de plus long téléphérique des Alpes, elles nous conduisent en haute montagne.*
*En service durant toute l'année.*

## *Automobiles*

*Tous les cols, Brünig, Grimsel, Susten, Saanenmöser, Pillon et Jaun, sont goudronnés. A Kandersteg, Brigue et Goppenstein, on peut charger les autos sur wagons, pour passer le tunnel du Lötschberg.*

*Nouveauté: Le Musée de plein air du Ballenberg*

## *Plages et sports nautiques*

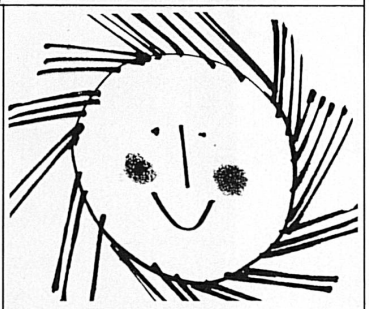
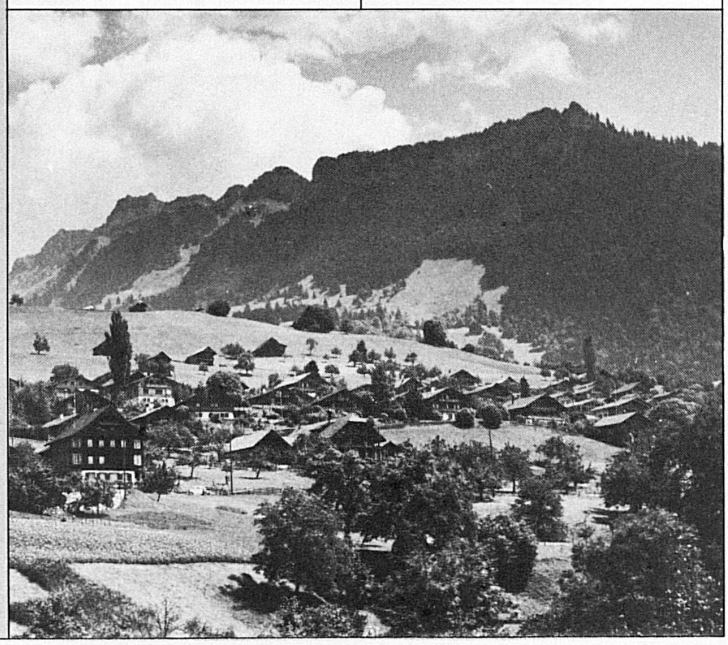
*Les rives des lacs de Thoune et de Brienz s'étendent sur une longueur de plus de 80 km. On y trouve 16 plages aménagées et de nombreuses grèves naturelles, où l'on peut se baigner. Le canotage et la pêche y sont un plaisir de vacances. L'école de voile du voile du lac de Thoune mérite d'être mentionnée spécialement. Dans les grandes stations de montagne, on trouve des piscines alpines chauffées et couvertes.*

## *Plus de 600 hôtels*

***de toutes les catégories***

**Ringgenberg-Goldswil**
**600 m ü. M.**

3 km von Interlaken in sonniger Lage über dem Brienzersee

**Naturstrandbad Burgseeli**
Wassertemperatur bis 24°
Fischen, Wandern, vielseitige Tourenmöglichkeiten, Vita-Parcours
**Hotels, Ferienwohnungen, Camping**

Verkehrsbüro, CH-3852 Ringgenberg
Telefon 036 22 33 88